

2015 m. spalio 26 d., pirmadienis

IV

(Pranešimai)

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

EUROPOS PARLAMENTAS

2015-2016 M. SESIJA

2015 m. spalio 26–29 d. posėdžiai

STRASBŪRAS

2015 M. SPALIO 26 D. POSĖDŽIO PROTOKOLAS

(2016/C 423/01)

Turinys	Puslapis
1. Sesijos atnaujinimas	3
2. Pirmininko pareiškimas	3
3. Ankstesnio posėdžio protokolo tvirtinimas	3
4. Pirmininko pranešimas	3
5. Komitetų ir delegacijų sudėtis	3
6. Klaidų ištaisymas (Darbo tvarkos taisyklių 231 straipsnis)	4
7. Pagal įprastą teisėkūros procedūrą priimtų teisės aktų pasirašymas (Darbo tvarkos taisyklių 78 straipsnis) ..	4
8. Veiksmai, kurių buvo imtasi įgyvendinant Parlamento rezoliucijas	4
9. Klausimai, į kuriuos atsakoma žodžiu (gauti klausimai)	4
10. Gauti dokumentai	5

2015 m. spalio 26 d., pirmadienis

Turinys	Puslapis
11. Darbų programa	8
12. Privalomi automatiniai apmokestinimo srities informacijos mainai *- ES ir Šveicarijos susitarimas dėl automatinų finansinių sąskaitų informacijos mokesčių klausimais mainų * — Palūkanų, gautų iš taupymo pajamų, apmokestinimas: Taupymo pajamų apmokestinimo direktyvos panaikinimas * (diskusijos)	9
13. Kelionės paslaugų paketai ir rinkiniai ***II (diskusijos)	10
14. Prekyba tam tikromis prekėmis, kurios galėtų būti naudojamos mirties bausmei vykdyti, kankinimui ar kitokiam žiauriam, nežmoniškam ar žeminančiam elgesiui ir baudimui ***I (diskusijos)	10
15. Europos piliečių iniciatyva (diskusijos)	11
16. Ebolos viruso krizė: ilgalaikės pamokos ir būdai stiprinti sveikatos priežiūros sistemą besivystančiose šalyse siekiant užkirsti kelią krizėms ateityje (diskusijos)	12
17. Pirmininko pranešimas	12
18. 2013 m. biudžeto įvykdymo patvirtinimas: bendroji įmonė ARTEMIS — 2013 m. biudžeto įvykdymo patvirtinimas: Europos inovacijos ir technologijos institutas (EIT) — 2013 m. biudžeto įvykdymo patvirtinimas: bendroji įmonė ENIAC — 2013 m. biudžeto įvykdymo patvirtinimas: ES bendrasis biudžetas. Europos Vadovų Taryba ir Taryba (diskusijos)	12
19. Vienos minutės kalbos svarbiais politiniais klausimais	13
20. Kito posėdžio darbotvarkė	13
21. Posėdžio pabaiga	13
 DALYVIŲ SĄRAŠAS	 14

2015 m. spalio 26 d., pirmadienis

2015 M. SPALIO 26 D. POSĖDŽIO PROTOKOLAS

PIRMININKAVO: Martin SCHULZ

Pirmininkas

1. Sesijos atnaujinimas

Posėdis pradėtas 17.05 val.

2. Pirmininko pareiškimas

Pirmininkas padarė pareiškimą dėl autobuso avarijos, kuri įvyko 2015 m. spalio 23 d., penktadienį, Puisseguino kaime (Prancūzija) ir kurios metu žuvo 43 žmonės. Pirmininkas Parlamento vardu išreiškė užuojautą žuvusiųjų artimiesiems.

3. Ankstesnio posėdžio protokolo tvirtinimas

Alberto Cirio dalyvavo 2015 m. spalio 14 d. posėdyje, tačiau jo pavardė nėra įtraukta į dalyvių sąrašą.

Ankstesnio posėdžio protokolas patvirtintas.

*
* *
*

Siôn Simon dalyvavo 2015 m. sausio 28 d., kovo ir balandžio 15 d. posėdžiuose, tačiau jo pavardė neįtraukta į dalyvių sąrašą.

Siôn Simon pranešė, kad jis dalyvavo 2015 m. sausio 12 d. ir vasario posėdžiuose, tačiau jo pavardė neįtraukta į dalyvių sąrašą.

4. Pirmininko pranešimas

Pirmininkas pranešė, kad nusprendė Januszui Korwin-Mikke ir Gianlucaui Buonanno taikyti drausmines priemones dėl trukdymo Parlamento darbui per 2015 m. liepos 7 d., rugsėjo, spalio 6 ir 7 d. posėdžius. Šios priemonės pirmiausia apima: neteikimą teisės gauti 10 dienų dienpinigių išmoką ir taip pat 10 dienų laikotarpį draudimą dalyvauti visoje Parlamento ir jo padalinių veikloje, vadovaujantis Parlamento darbo tvarkos taisyklių 166 straipsnio nuostatomis. Sprendimas perduotas suinteresuotiems nariams.

Pirmininkas patikslino, kad Janusz Korwin-Mikke ir Gianluca Buonanno, vadovaudamiesi Darbo tvarkos taisyklių 167 straipsniu, pateikė skundus. Biuras šiuos skundus nagrinės šį vakarą.

5. Komitetų ir delegacijų sudėtis

Pirmininkas gavo šiuos frakcijos ENF ir nepriklausomų Parlamento narių prašymus dėl paskyrimo:

- Delegacija parlamentinėje asamblėjoje EURONEST: Béla Kovács palieka delegaciją
- DEVE komitetas: Nicolas Bay.

Šie paskyrimai bus laikomi patvirtintais, jei iki protokolo patvirtinimo nebus pateikta prieštaravimų.

2015 m. spalio 26 d., pirmadienis

6. Klaidų ištaisymas (Darbo tvarkos taisyklių 231 straipsnis)

IMCO komitetas perdavė šį Europos Parlamento priimto teksto klaidų ištaisymą:

2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 661/2009 dėl variklinių transporto priemonių, jų priekabų ir joms skirtų sistemų, sudėtinių dalių bei atskirų techninių mazgų tipo patvirtinimo reikalavimų, atsižvelgiant į jų bendrąją saugą (OL L 200, 2009 7 31, p. 1), klaidų ištaisymas (P6_TA(2009)0092(COR1))(Europos Parlamento pozicija, priimta per pirmąjį svarstymą 2009 m. kovo 10 d. siekiant priimti žemiau nurodytą reglamentą P6_TA(2009)0092 (OL C 87 E, 2010 4 1, p. 190) (COM(2008)0316 — C6-0210/2008 — 2008/0100(COD))

Su klaidų ištaisymu šios sesijos laikotarpiu galima susipažinti interneto svetainėje *Europarl*.

Pagal Darbo tvarkos taisyklių 231 straipsnio 4 dalį šis klaidų ištaisymas laikomas patvirtintu, jeigu per dvidešimt keturias valandas kuri nors frakcija arba ne mažiau kaip keturiasdešimt Parlamento narių nepaprašo dėl jo balsuoti.

7. Pagal įprastą teisėkūros procedūrą priimtų teisės aktų pasirašymas (Darbo tvarkos taisyklių 78 straipsnis)

Pirmininkas pranešė, kad kartu su Tarybos pirmininku 2015 m. spalio 28 d., trečiadienį, pasirašys šiuos teisės aktus, priimtus pagal įprastą teisėkūros procedūrą:

- Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 1343/2011 dėl tam tikrų žvejybos BVJŽK (Bendrosios Viduržemio jūros žvejybos komisijos) susitarimo rajone nuostatų (00060/2015/LEX — C8-0318/2015 — 2014/0213(COD))
- Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių (00043/2015/LEX — C8-0311/2015 — 2014/0180(COD)).

*

* *

Kalbėjo Matt Carthy dėl gaisro, kurio metu prie Dublino, esančioje airių klajūnų stovyklavietėje, 2015 m. spalio 10 d. žuvo dešimt žmonių ir dėl 2015 m. spalio 11 d. Airijos policijos pareigūno Tony Golden žūties tarnybos metu. Matt Carthy paprašė į šio posėdžio protokolą įtraukti Parlamento užuojautos žodžius minėtų aukų artimiesiems. (Pirmininkas pasižymėjo šį klausimą).

Kalbėjo João Ferreira pasiteiravo dėl kriterijų, kuriais remiantis buvo priimti Parlamento tarnybų sprendimai dėl papildomų narių klausimų, į kuriuos atsakoma raštu, skubos pagrindimo (Pirmininkas nurodė Darbo tvarkos taisyklių 130 straipsnio išaiškinimą, kuriam pritarta per Parlamento plenarinę sesiją, ir patikslino, kad šis klausimas dar yra nagrinėjamas).

8. Veiksmai, kurių buvo imtasi įgyvendinant Parlamento rezolucijas

Su Komisijos komunikatu dėl veiksmų, kurių buvo imtasi įgyvendinant Parlamento per 2015 m. balandžio mėnesio antrąją ir 2015 m. gegužės mėnesio pirmąją sesijas priimtas rezolucijas, galima susipažinti tinklalapyje *Europarl*.

9. Klausimai, į kuriuos atsakoma žodžiu (gauti klausimai)

Parlamento nariai pateikė šiuos klausimus, į kuriuos atsakoma žodžiu (Darbo tvarkos taisyklių 128 straipsnis):

- (O-000106/2015) kurį pateikė Claude Moraes, LIBE komiteto vardu, Tarybai: Pažangiai valdomų sienų dokumentų rinkinys (2015/2868(RSP)) (B8-0766/2015)
- (O-000107/2015) kurį pateikė Claude Moraes, LIBE komiteto vardu, Komisijai: Pažangiai valdomos sienos (2015/2868(RSP)) (B8-0767/2015)

2015 m. spalio 26 d., pirmadienis

- (O-000111/2015) kuri pateikė Pavel Svoboda, JURI komiteto vardu ir Michael Cramer TRAN komiteto vardu, Komisijai: Klausymas dėl keitimo į vasaros laiką Europoje (2015/2722(RSP)) (B8-0768/2015)
- (O-000114/2015) kuri pateikė Claude Moraes, LIBE komiteto vardu, Tarybai: Tolesni veiksmai dėl Europos Parlamento 2014 m. kovo 12 d. rezoliucijos dėl masinio elektroninio ES piliečių sekimo (2015/2635(RSP)) (B8-0769/2015)
- (O-000115/2015) kuri pateikė Claude Moraes, LIBE komiteto vardu, Komisijai: Tolesni veiksmai dėl Europos Parlamento 2014 m. kovo 12 d. rezoliucijos dėl masinio elektroninio ES piliečių sekimo (2015/2635(RSP)) (B8-0770/2015)
- (O-000118/2015) kuri pateikė Michael Cramer, TRAN komiteto vardu, Komisijai: Palydovinės technologijos plėtojimas, siekiant, kad veiktų pasaulinės skrydžių sekimo sistemos (2015/2857(RSP)) (B8-1101/2015)
- (O-000121/2015) kuri pateikė Thomas Händel, EMPL komiteto vardu, Tarybai: Pasiūlymas dėl Tarybos rekomendacijos dėl ilgalaikių bedarbių integracijos į darbo rinką (2015/2820(RSP)) (B8-1102/2015)
- (O-000127/2015) kuri pateikė Iskra Mihaylova, REGI komiteto vardu, Komisijai: Siekiant 2014-2020 m. sanglaudos politikos supaprastinimo ir orientavimo į rezultatus (2015/2772(RSP)) (B8-1103/2015)

10. Gauti dokumentai

Gauti šie dokumentai:

1) Tarybos ir Komisijos:

- Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos sprendimo dėl lankstumo priemonės mobilizavimo Europos migracijos darbotvarkėje nustatytoms skubioms biudžeto priemonėms finansuoti (COM(2015)0514 — C8-0308/2015 — 2015/2264(BUD))
perduota atsakingam komitetui: BUDG
nuomonė: LIBE
- Europos bankininkystės institucijos (EBI) pirmininko kadencijos pratęsimas (N8-0078/2015 — C8-0313/2015 — 2015/0903(NLE))
perduota atsakingam komitetui: ECON
- Europos draudimo ir profesinių pensijų institucijos (EIOPA) pirmininko kadencijos pratęsimas (N8-0079/2015 — C8-0314/2015 — 2015/0904(NLE))
perduota atsakingam komitetui: ECON
- Europos vertybinių popierių ir rinkų institucijos (ESMA) pirmininko kadencijos pratęsimas (N8-0080/2015 — C8-0315/2015 — 2015/0905(NLE))
perduota atsakingam komitetui: ECON

2) Parlamento komitetų:

2.1) pranešimai:

- Pranešimas dėl nuotoliniu būdu pilotuojamų orlaivių sistemų, paprastai vadinamų bepiločiais orlaiviais, saugaus naudojimo civilinės aviacijos srityje (2014/2243(INI)) — TRAN komitetas — Pranešėja: Jacqueline Foster (A8-0261/2015)
- Pranešimas Europos struktūriniai ir investicijų fondai bei patikimas ekonomikos valdymas: Bendrųjų nuostatų reglamento 23 straipsnio įgyvendinimo gairės (2015/2052(INI)) — REGI komitetas — Pranešėjas: José Blanco López (A8-0268/2015)

2015 m. spalio 26 d., pirmadienis

- Antrasis pranešimas dėl Europos Sąjungos 2013 finansinių metų bendrojo biudžeto įvykdymo patvirtinimo, II skirsnis — Europos Vadovų Taryba ir Taryba (COM(2014)0510[[03]] — C8-0148/2014 — 2014/2079(DEC)) — CONT komitetas — Pranešėjas: Ryszard Czarnecki (A8-0269/2015)

- ***I Pranešimas dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo iš dalies keičiamos reglamentų (EB) Nr. 715/2007 ir (EB) Nr. 595/2009 nuostatos dėl kelių transporto priemonių išmetamųjų teršalų kiekio mažinimo (COM(2014)0028 — C7-0027/2014 — 2014/0012(COD)) — ENVI komitetas — Pranešėjas: Albert Deß (A8-0270/2015)

- *Pranešimas dėl pasiūlymo dėl Tarybos sprendimo dėl protokolo, kuriuo iš dalies keičiamas Susitarimas tarp Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos, numatantis priemones, lygiavertes nustatytoms Tarybos direktyvoje 2003/48/EB dėl palūkanų, gautų iš taupymo pajamų, apmokestinimo, sudarymo Europos Sąjungos vardu (08266/2015 — C8-0169/2015 — 2015/0076(NLE)) — ECON komitetas — Pranešėjas: Jeppe Kofod (A8-0271/2015)

- ***I Pranešimas dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl reikalavimų, susijusių su ne keliais judančių mechanizmų vidaus degimo variklių išmetamų teršalų ribinėmis vertėmis ir tipo patvirtinimu (COM(2014)0581 — C8-0168/2014 — 2014/0268(COD)) — ENVI komitetas — Pranešėja: Elisabetta Gardini (A8-0276/2015)

- Pranešimas dėl sanglaudos politikos ir strategijos „Europa 2020“ peržiūros (2014/2246(INI)) — REGI komitetas — Pranešėjas: Fernando Ruas (A8-0277/2015)

- Pranešimas Bendrosios rinkos reglamentavimo gerinimas (2015/2089(INI)) — IMCO komitetas — Pranešėja: Anneleen Van Bossuyt (A8-0278/2015)

- Pranešimas dėl ES Adrijos ir Jonijos jūrų regiono strategijos (2014/2214(INI)) — REGI komitetas — Pranešėjas: Ivan Jakovčić (A8-0279/2015)

- Pranešimas Ebolos viruso sukelta krizė: ilgalaikės pamokos ir būdai sustiprinti sveikatos apsaugos sistemas besivystančiose šalyse, siekiant užkirsti kelią ateities krizėms (2014/2204(INI)) — DEVE komitetas — Pranešėjas: Charles Goerens (A8-0281/2015)

- Antrasis pranešimas dėl Europos inovacijos ir technologijos instituto 2013 finansinių metų biudžeto įvykdymo patvirtinimo (COM(2014)0510[[40]] — C8-0201/2014 — 2014/2125(DEC)) — CONT komitetas — Pranešėjas: Ryszard Czarnecki (A8-0282/2015)

- Antrasis pranešimas dėl bendrosios įmonės ARTEMIS 2013 finansinių metų biudžeto įvykdymo patvirtinimo (COM(2014)0510[[46]] — C8-0208/2014 — 2014/2132(DEC)) — CONT komitetas — Pranešėjas: Ryszard Czarnecki (A8-0283/2015)

- Pranešimas dėl Europos piliečių iniciatyvos (2014/2257(INI)) — AFCO komitetas — Pranešėjas: György Schöpflin (A8-0284/2015)

- Antrasis pranešimas dėl bendrosios įmonės ENIAC 2013 finansinių metų biudžeto įvykdymo patvirtinimo (COM(2014)0510[[49]] — C8-0211/2014 — 2014/2135(DEC)) — CONT komitetas — Pranešėjas: Ryszard Czarnecki (A8-0285/2015)

- Pranešimas dėl Europos Sąjungos rinkimų teisės reformos (2015/2035(INL)) — AFCO komitetas — Pranešėjos: Danuta Maria Hübner, Jo Leinen (A8-0286/2015)

2015 m. spalio 26 d., pirmadienis

- Pranešimas dėl Tarybos pozicijos dėl Europos Sąjungos 2016 finansinių metų bendrojo biudžeto projekto (11706/2015 — C8-0274/2015 — 2015/2132(BUD)) — BUDG komitetas — Pranešėjos: José Manuel Fernandes, Gérard Deprez (A8-0298/2015)
- *Pranešimas dėl pasiūlymo dėl Tarybos direktyvos, kuria panaikinama Tarybos direktyva 2003/48/EB (COM(2015)0129 — C8-0086/2015 — 2015/0065(CNS)) — ECON komitetas — Pranešėja: Molly Scott Cato (A8-0299/2015)
- *Pranešimas dėl Tarybos įgyvendinimo sprendimo dėl automatinio keitimosi daktiloskopiniais duomenimis Lenkijoje pradžios projekto (09989/2015 — C8-0195/2015 — 2015/0806(CNS)) — LIBE komitetas — Pranešėja: Monika Flašíková Beňová (A8-0302/2015)
- *Pranešimas dėl Tarybos įgyvendinimo sprendimo dėl automatinio keitimosi daktiloskopiniais duomenimis Belgijoje pradžios projekto (10029/2015 — C8-0196/2015 — 2015/0805(CNS)) — LIBE komitetas — Pranešėja: Monika Flašíková Beňová (A8-0303/2015)
- *Pranešimas dėl Tarybos įgyvendinimo sprendimo dėl automatinio keitimosi daktiloskopiniais duomenimis Švedijoje pradžios projekto (10027/2015 — C8-0197/2015 — 2015/0804(CNS)) — LIBE komitetas — Pranešėja: Monika Flašíková Beňová (A8-0304/2015)
- ***I Pranešimas dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1829/2003 nuostatos dėl valstybių narių galimybės apriboti ar uždrausti genetiškai modifikuoto maisto ir pašarų naudojimą savo teritorijose (COM(2015)0177 — C8-0107/2015 — 2015/0093(COD)) — ENVI komitetas — Pranešėjas: Giovanni La Via (A8-0305/2015)
- *Pranešimas dėl pasiūlymo dėl Tarybos direktyvos, kuria iš dalies keičiamas Direktyvos 2011/16/ES nuostatos dėl privalomų automatinių apmokestinimo srities informacijos mainų (COM(2015)0135 — C8-0085/2015 — 2015/0068(CNS)) — ECON komitetas — Pranešėjas: Markus Ferber (A8-0306/2015)
- Pranešimas dėl Europos ekonominės politikos koordinavimo semestro: 2015 m. prioritetų įgyvendinimas (2015/2210(INI)) — ECON komitetas — Pranešėjas: Dariusz Rosati (A8-0307/2015)

2.2) rekomendacijos antrajam svarstymui:

- ***II Rekomendacija antrajam svarstymui dėl per pirmąjį svarstymą priimtos Tarybos pozicijos siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 1343/2011 dėl tam tikrų žvejybos BVJŽK (Bendrosios Viduržemio jūros žvejybos komisijos) susitarimo rajone nuostatų (08806/1/2015 — C8-0260/2015 — 2014/0213(COD)) — PECH komitetas — Pranešėjas: Gabriel Mato (A8-0295/2015)
- ***II Rekomendacija antrajam svarstymui dėl per pirmąjį svarstymą priimtos Tarybos pozicijos siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą, kuriuo iš dalies keičiamas Protokolas Nr. 3 dėl Europos Sąjungos Teisingumo Teismo statuto (09375/1/2015 — C8-0166/2015 — 2011/0901B(COD)) — JURI komitetas — Pranešėjas: António Marinho e Pinto (A8-0296/2015)
- ***II Rekomendacija antrajam svarstymui dėl per pirmąjį svarstymą priimtos Tarybos pozicijos siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą dėl kelionės paslaugų paketų ir susijusių kelionės paslaugų rinkinių, kuria iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2006/2004 ir Direktyva 2011/83/ES bei panaikinama Tarybos direktyva 90/314/EE (09173/3/2015 — C8-0281/2015 — 2013/0246(COD)) — IMCO komitetas — Pranešėja: Birgit Collin-Langen (A8-0297/2015)

2015 m. spalio 26 d., pirmadienis

- ***II Rekomendacija antrajam svarstymui dėl per pirmąjį svarstymą priimtos Tarybos pozicijos, siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą, kuriuo nustatomos priemonės, susijusios su atvira interneto prieiga, ir iš dalies keičiama Direktyva 2002/22/EB dėl universaliųjų paslaugų ir paslaugų gavėjų teisių, susijusių su elektroninių ryšių tinklais ir paslaugomis, ir Reglamentas (ES) Nr. 531/2012 dėl tarptinklinio ryšio per viešuosius judriojo ryšio tinklus Sąjungoje (10788/2/2015 — C8-0294/2015 — 2013/0309(COD)) — ITRE komitetas — Pranešėja: Pilar del Castillo Vera (A8-0300/2015)

11. Darbų programa

Buvo išdalytas galutinis III spalio mėn. plenarinių posėdžių darbotvarkės projektas (PE 570.418/PDO)) ir pasiūlyti šie jo pakeitimai (Darbo tvarkos taisyklių 152 straipsnis):

Pirmadienis

Pakeitimų nepasiūlyta.

Antradienis ir Trečiadienis

Pirmininkas, susitaręs su frakcijomis, siūlo šiuos pakeitimus:

Komisijos pirmininko pavaduotojos ir Sąjungos vyriausiosios įgaliotinės užsienio reikalams ir saugumo politikai pareiškimas dėl padėties Izraelyje ir Palestinoje (*plenarinių posėdžių darbotvarkės projekto 105 punktas*) ir dėl padėties Pietų Sudane (*plenarinių posėdžių darbotvarkės projekto 93 punktas*) bus perkeltas iš trečiadienio popietės į antradienio popietę, prieš diskusijas dėl biudžeto.

Diskusijos dėl komisijos pareiškimo dėl „Strategijos „Europa 2020“ perspektyvos ir peržiūra“ (*plenarinių posėdžių darbotvarkės projekto 96 punktas*) ir dėl Renato Soru pranešimo dėl „Vertybinių popierių įsigijimo finansavimo sandorių skai drumo“ (A8-0120/2015) (*plenarinių posėdžių darbotvarkės projekto 53 punktas*) bus perkeltos iš antradienio popietės į trečiadienio vakarą, prieš pat diskusijas dėl Komisijos pareiškimo dėl „MVĮ galimybių gauti finansavimą“ (*plenarinių posėdžių darbotvarkės projekto 94 punktas*).

Parlamentas pritarė pakeitimams.

Kalbėjo Paul Rübige dėl balsavimo, kuris vyks ketvirtadienį ir paprašė jį paankstinti pusę valandos.

*
* *

PPE frakcijos prašymas į popietės darbotvarkę įtraukti Komisijos pirmininko pavaduotojos ir Sąjungos vyriausiosios įgaliotinės užsienio reikalams ir saugumo politikai pareiškimą dėl padėties Gruzijoje, ypač dėl televizijos stoties TV Rustavi 2, kartu su pasiūlymais dėl rezoliucijos.

Kalbėjo: Elmar Brok PPE frakcijos vardu, jis pagrindė prašymą ir Heidi Hautala, ji prieštaravo prašymui.

Parlamentas po balsavimo elektroniniu būdu (122 balsavo už, 168 — prieš, 35 susilaikė) atmetė prašymą.

GUE/NGL frakcijos prašymas į popietės darbotvarkę įtraukti Komisijos pirmininko pavaduotojos ir Sąjungos vyriausiosios įgaliotinės užsienio reikalams ir saugumo politikai pareiškimą dėl žaliųjų viešųjų pirkimų Vakarų Sacharoje po keturiasdešimt metų.

Kalbėjo: Lola Sánchez Caldentey GUE/NGL frakcijos vardu, ji pagrindė prašymą, Philippe Lamberts, jis pasiūlė, kad diskusijos vyktų per kitą plenarinę sesiją Briuselyje ir Cristian Dan Preda, jis prieštaravo GUE/NGL frakcijai.

2015 m. spalio 26 d., pirmadienis

Lola Sánchez Caldentey pritarė Philippe Lamberts pasiūlymui. Pirmininkas paragino Gabriele Zimmer, GUE/NGL frakcijos pirmininkę, pateikti pasiūlymą Pirmininkų sueigai.

Ketvirtadienis

Parlamentas pritarė Paul Rübiger pasiūlymui. Ketvirtadienio balsavimas vyks pusę valandos anksčiau, todėl prieš tai vykiančios diskusijos bus sutrumpintos.

Kalbėjo: Fabio Massimo Castaldo ir Anne Sander.

*
* *
*

Darbų programa patvirtinta.

12. Privalomi automatiniai apmokestinimo srities informacijos mainai *- ES ir Šveicarijos susitarimas dėl automatinių finansinių sąskaitų informacijos mokesčių klausimais mainų * — Palūkanų, gautų iš taupymo pajamų, apmokestinimas: Taupymo pajamų apmokestinimo direktyvos panaikinimas * (diskusijos)

Pranešimas dėl pasiūlymo dėl Tarybos direktyvos, kuria iš dalies keičiamos Direktyvos 2011/16/ES nuostatos dėl privalomų automatinių apmokestinimo srities informacijos mainų [COM(2015)0135 — C8-0085/2015 — 2015/0068(CNS)] — Ekonomikos ir pinigų politikos komitetas. Pranešėjas: Markus Ferber (A8-0306/2015)

Pranešimas dėl Tarybos sprendimo dėl Protokolo, kuriuo iš dalies keičiamas Europos Sąjungos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimas, numatantis priemones, lygiavertes nustatytoms Tarybos direktyvoje 2003/48/EB dėl palūkanų, gautų iš taupymo pajamų, apmokestinimo, sudarymo projekto [08266/2015 — C8-0169/2015 — 2015/0076(NLE)] — Ekonomikos ir pinigų politikos komitetas. Pranešėjas: Jeppe Kofod (A8-0271/2015)

Pranešimas dėl pasiūlymo dėl Tarybos direktyvos, kuria panaikinama Tarybos direktyva 2003/48/EB [COM(2015)0129 — C8-0086/2015 — 2015/0065(CNS)] — Ekonomikos ir pinigų politikos komitetas. Pranešėja: Molly Scott Cato (A8-0299/2015)

Markus Ferber (pranešėjas) pristatė savo pranešimą.

PIRMININKAVO: Anneli JÄÄTTEENMÄKI

Pirmininko pavaduotoja

Elisa Ferreira (pavadojanti pranešėją Jeppe Kofod) ir Molly Scott Cato, (ji taip pat atsakė į mėlynosios kortelės klausimą, kurį pateikė Tibor Szanyi), pristatė savo pranešimus.

Kalbėjo Pierre Moscovici (Komisijos narys).

Kalbėjo: Andreas Schwab PPE frakcijos vardu, Peter Simon S&D frakcijos vardu, Sander Loones ECR frakcijos vardu, Petr Ježek ALDE frakcijos vardu, Marisa Matias GUE/NGL frakcijos vardu, Eva Joly Verts/ALE frakcijos vardu, Marco Zanni EFDD frakcijos vardu, Barbara Kappel ENF frakcijos vardu, Ivana Maletić, Hugues Bayet, Bernd Lucke, Michael Theurer, Miguel Viegas, (jis taip pat atsakė į mėlynosios kortelės klausimą, kurį pateikė Bill Etheridge), Patrick O'Flynn, Luděk Niedermayer, Olle Ludvigsson, Pirkko Ruohonen-Lerner, Sylvie Goulard ir Fabio De Masi.

2015 m. spalio 26 d., pirmadienis

PIRMININKAVO: Antonio TAJANI

Pirmininko pavaduotojas

Kalbėjo: Theodor Dumitru Stolojan, Othmar Karas ir Tom Vandenkendelaere.

Pagal procedūrą „prašau žodžio“ kalbėjo: Nicola Caputo, Romana Tomc, Notis Marias, Ivan Jakovčić, Igor Šoltes, Maria Spyrači ir Doru-Claudian Frunzulică.

Kalbėjo: Pierre Moscovici, Markus Ferber, Peter Simon (pavaduojantis pranešėją Jeppe Kofod) ir Molly Scott Cato.

Diskusijos baigtos.

Balsavimas: 2015 10 27 protokolo 5.10 punktas, 2015 10 27 protokolo 5.2 punktas ir 2015 10 27 protokolo 5.3 punktas.

13. Kelionės paslaugų paketai ir rinkiniai *II (diskusijos)**

Rekomendacija antrajam svarstymui dėl per pirmąjį svarstymą priimtos Tarybos pozicijos siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą dėl kelionės paslaugų paketų ir susijusių kelionės paslaugų rinkinių, kuria iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2006/2004 ir Direktyva 2011/83/ES bei panaikinama Tarybos direktyva 90/314/EE [09173/3/2015 — C8-0281/2015 — 2013/0246(COD)] — Vidaus rinkos ir vartotojų apsaugos komitetas. Pranešėja: Birgit Collin-Langen (A8-0297/2015)

Birgit Collin-Langen pristatė rekomendaciją antrajam svarstymui.

Kalbėjo Pierre Moscovici (Komisijos narys).

Kalbėjo: Andreas Schwab PPE frakcijos vardu, (jis taip pat atsakė į mėlynosios kortelės klausimą, kurį pateikė Paul Rübig), Sergio Gaetano Cofferati S&D frakcijos vardu, Anneleen Van Bossuyt ECR frakcijos vardu, Dita Charanzová ALDE frakcijos vardu, Igor Šoltes Verts/ALE frakcijos vardu, Margot Parker EFDD frakcijos vardu, Franz Obermayr ENF frakcijos vardu, Ildikó Gáll-Pelcz, Evelyne Gebhardt, Daniel Dalton, Carlos Coelho, Catherine Stihler, Maria Grapini ir Bogusław Liberadzki.

Pagal procedūrą „prašau žodžio“ kalbėjo: Othmar Karas, Nicola Caputo, Notis Marias, Ivan Jakovčić, Dubravka Šuica ir Doru-Claudian Frunzulică.

Kalbėjo: Pierre Moscovici ir Birgit Collin-Langen.

Diskusijos baigtos.

Balsavimas: 2015 10 27 protokolo 5.7 punktas.

14. Prekyba tam tikromis prekėmis, kurios galėtų būti naudojamos mirties bausmei vykdyti, kankinimui ar kitokiam žiauriam, nežmoniškam ar žeminančiam elgesiui ir baudimui *I (diskusijos)**

Pranešimas dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1236/2005 dėl prekybos tam tikromis prekėmis, kurios galėtų būti naudojamos mirties bausmei vykdyti, kankinimui ar kitokiam žiauriam, nežmoniškam ar žeminančiam elgesiui ir baudimui [COM(2014)0001 — C7-0014/2014 — 2014/0005(COD)] — Tarptautinės prekybos komitetas. Pranešėja: Marietje Schaake (A8-0267/2015)

Marietje Schaake pristatė savo pranešimą.

Kalbėjo Cecilia Malmström (Komisijos narė).

2015 m. spalio 26 d., pirmadienis

Kalbėjo: Barbara Lochbihler (AFET komiteto nuomonės referentė), Santiago Fisas Aixelà PPE frakcijos vardu, Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández S&D frakcijos vardu, Sander Loones ECR frakcijos vardu, Lola Sánchez Caldentey GUE/NGL frakcijos vardu, Ska Keller Verts/ALE frakcijos vardu, Tiziana Beghin EFDD frakcijos vardu, Georgios Epitideios, nepriklausomas Parlamento narys, Jarosław Wałęsa, Alessia Maria Mosca ir Pedro Silva Pereira.

Pagal procedūrą „prašau žodžio“ kalbėjo: José Inácio Faria, Doru-Claudian Frunzuliță, Notis Marias ir Nicola Caputo.

Kalbėjo: Cecilia Malmström ir Marietje Schaake.

Diskusijos baigtos.

Balsavimas: 2015 10 27 protokolo 5.9 punktas.

15. Europos piliečių iniciatyva (diskusijos)

Pranešimas apie Europos piliečių iniciatyvą [2014/2257(INI)] — Konstitucinių reikalų komitetas. Pranešėjas: György Schöpflin (A8-0284/2015)

György Schöpflin pristatė savo pranešimą.

Kalbėjo Frans Timmermans (Komisijos pirmininko pirmasis pavaduotojas).

Kalbėjo: Sylvia-Yvonne Kaufmann (JURI komiteto nuomonės referentė), Beatriz Becerra Basterrechea (PETI komiteto nuomonės referentė), Pál Csáky PPE frakcijos vardu, Mercedes Bresso S&D frakcijos vardu, Kazimierz Michał Ujazdowski ECR frakcijos vardu, Charles Goerens ALDE frakcijos vardu, Barbara Spinelli GUE/NGL frakcijos vardu, Josep-Maria Terricabras Verts/ALE frakcijos vardu, Fabio Massimo Castaldo EFDD frakcijos vardu, ir Gerolf Annemans ENF frakcijos vardu.

PIRMININKAVO: Rainer WIELAND

Pirmininko pavaduotojas

Kalbėjo: Zoltán Balczó, nepriklausomas Parlamento narys, jis taip pat atsakė į mėlynosios kortelės klausimą, kurį pateikė David Coburn, Dubravka Šuica, Claudia Tapardel, Notis Marias, Pascal Durand, Milan Zver, Marlene Mizzi ir Arne Gericke.

Pagal procedūrą „prašau žodžio“ kalbėjo: Anna Záborská, Ramón Jáuregui Atondo, Branislav Škripek, João Ferreira, Igor Šoltes, Jonathan Arnott ir Franz Obermayr.

Kalbėjo: Frans Timmermans ir György Schöpflin.

Diskusijos baigtos.

Balsavimas: 2015 10 28 protokolo 7.8 punktas.

2015 m. spalio 26 d., pirmadienis

16. Ebolos viruso krizė: ilgalaikės pamokos ir būdai stiprinti sveikatos priežiūros sistemą besivystančiose šalyse siekiant užkirsti kelią krizėms ateityje (diskusijos)

Pranešimas dėl Ebolos viruso krizės: ilgalaikės pamokos ir būdai stiprinti sveikatos priežiūros sistemą besivystančiose šalyse siekiant užkirsti kelią krizėms ateityje [2014/2204(INI)] — Vystymosi komitetas. Pranešėjas: Charles Goerens (A8-0281/2015)

Charles Goerens pristatė savo pranešimą.

Kalbėjo Christos Stylianides (Komisijos narys).

Kalbėjo Josu Juaristi Abaunz (ENVI komiteto nuomonės referentas).

PIRMININKAVO: Ioan Mircea PAȘCU

Pirmininko pavaduotojas

Kalbėjo: Maurice Ponga PPE frakcijos vardu, Norbert Neuser S&D frakcijos vardu, Arne Gericke ECR frakcijos vardu, Lola Sánchez Caldentey GUE/NGL frakcijos vardu, Maria Heubuch Verts/ALE frakcijos vardu, Nathan Gill EFDD frakcijos vardu, Jean-Luc Schaffhauser ENF frakcijos vardu, Bogdan Brunon Wenta, Linda McAvan ir Cristian Dan Preda.

Pagal procedūrą „prašau žodžio“ kalbėjo: Cristian-Silviu Bușoi, Caterina Chinnici, Notis Marias, João Ferreira, Michèle Rivasi ir Jonathan Arnott.

Kalbėjo: Christos Stylianides ir Charles Goerens.

Diskusijos baigtos.

Balsavimas: 2015 10 27 protokolo 5.15 punktas.

17. Pirmininko pranešimas

Kaip Pirmininkas pranešė per posėdžio atnaujinimą (2015 10 26 protokolo 4 punktas), biuras išnagrinėjo Janusz Korwin-Mikke ir Gianluca Buonanno skundus ir paliko galioti jiems paskirtas nuobaudas. Šios nuobaudos pradedamos taikyti nuo rytojaus.

18. 2013 m. biudžeto įvykdymo patvirtinimas: bendroji įmonė ARTEMIS — 2013 m. biudžeto įvykdymo patvirtinimas: Europos inovacijos ir technologijos institutas (EIT) — 2013 m. biudžeto įvykdymo patvirtinimas: bendroji įmonė ENIAC — 2013 m. biudžeto įvykdymo patvirtinimas: ES bendrasis biudžetas. Europos Vadovų Taryba ir Taryba (diskusijos)

Pranešimas dėl bendrosios įmonės ARTEMIS 2013 finansinių metų biudžeto įvykdymo patvirtinimo [COM(2014)0510 — C8-0208/2014 — 2014/2132(DEC)] — Biudžeto kontrolės komitetas. Pranešėjas: Ryszard Czarnecki (A8-0283/2015)

Pranešimas dėl Europos inovacijos ir technologijos instituto 2013 finansinių metų biudžeto įvykdymo patvirtinimo [COM(2014)0510 — C8-0201/2014 — 2014/2125(DEC)] — Biudžeto kontrolės komitetas. Pranešėjas: Ryszard Czarnecki (A8-0282/2015)

Antrasis pranešimas dėl bendrosios įmonės ENIAC 2013 finansinių metų biudžeto įvykdymo patvirtinimo [COM(2014)0510 — C8-0211/2014 — 2014/2135(DEC)] — Biudžeto kontrolės komitetas. Pranešėjas: Ryszard Czarnecki (A8-0285/2015)

2015 m. spalio 26 d., pirmadienis

Pranešimas dėl Europos Sąjungos 2013 finansinių metų bendrojo biudžeto įvykdymo patvirtinimo, II skirsnis — Europos Vadovų Taryba ir Taryba [COM(2014)0510 — C8-0148/2014 — 2014/2079(DEC)] — Biudžeto kontrolės komitetas. Pranešėjas: Ryszard Czarnecki (A8-0269/2015)

Ryszard Czarnecki pristatė pranešimus.

Kalbėjo Christos Stylianides (Komisijos narys).

Kalbėjo: Marian-Jean Marinescu PPE frakcijos vardu, Derek Vaughan S&D frakcijos vardu, Nedzhmi Ali ALDE frakcijos vardu, Igor Šoltes Verts/ALE frakcijos vardu, Jonathan Arnott EFDD frakcijos vardu, Tomáš Zdechovský, Zigmantas Balčytis, Tamás Deutsch, Ingeborg Gräßle ir Franc Bogovič.

Pagal procedūrą „prašau žodžio“ kalbėjo: Notis Marias.

Kalbėjo: Christos Stylianides ir Ryszard Czarnecki.

Diskusijos baigtos.

Balsavimas: 2015 10 27 protokolo 5.11 punktas, 2015 10 27 protokolo 5.12 punktas, 2015 10 27 protokolo 5.13 punktas ir 2015 10 27 protokolo 5.14 punktas.

19. Vienos minutės kalbos svarbiais politiniais klausimais

Pagal Darbo tvarkos taisyklių 163 straipsnį po vieną minutę kalbėjo šie Parlamento nariai, siekiantys atkreipti Parlamento dėmesį į svarbius politinius klausimus:

Claude Rolin, Damian Drăghici, Notis Marias, Neoklis Sylikiotis, Igor Šoltes, Piernicola Pedicini, Laurentiu Rebege, Krisztina Morvai, József Nagy, Clara Eugenia Aguilera García, Marek Jurek, Miguel Viegas, Josep-Maria Terricabras, Fabio Massimo Castaldo, Anna Záborská, Nicola Caputo, Javier Couso Permuy, James Carver, Marijana Petir, Claudiu Ciprian Tănăsescu, Cristian-Silviu Buşoi, Péter Niedermüller, Milan Zver, Csaba Molnár, Jaromír Štětina, Neena Gill, Franc Bogovič ir Ivana Maletić.

20. Kito posėdžio darbotvarkė

Kitos dienos darbotvarkė patvirtinta (dokumentas „Darbotvarkė“, PE 570.418/OJMA).

21. Posėdžio pabaiga

Posėdis baigtas 23.20 val.

Klaus Welle
Generalinis sekretorius

Martin Schulz
Pirmininkas

2015 m. spalio 26 d., pirmadienis

DALYVIŲ SĄRAŠAS

Dalyvavo:

Adaktusson, Adinolfi, Affronte, Agea, Agnew, Aguilera García, Aiuto, Aker, Albrecht, Ali, Alliot-Marie, Anderson Lucy, Anderson Martina, Andersson, Androulakis, Annemans, Arena, Arnautu, Arnott, Arthuis, Ashworth, Assis, Atkinson, Auken, Auštrevičius, Ayuso, van Baalen, Bach, Balas, Balčytis, Balczó, Bashir, Batten, Bay, Bayet, Bearder, Becerra Basterrechea, Becker, Beghin, Belder, Bendtsen, Berès, Bergeron, Bilde, Bizzotto, Blanco López, Blinkievičiūtė, Bocskor, Böge, Bogovič, Boni, Borghezio, Borrelli, Borzan, Boštinaru, Bours, Boutonnet, Bové, Brannen, Bresso, Briano, Briois, Brok, Buchner, Buda, Bullmann, Buşoi, Bütikofer, Cabezón Ruiz, Calvet Chambon, van de Camp, Campbell Bannerman, Caputo, Carthy, Carver, Casa, Caspary, Castaldo, Cavada, Charanzová, Chaurade, Childers, Chinnici, Chountis, Christensen, Christoforou, Chrysogonos, Cicu, Cirio, Coburn, Coelho, Cofferati, Collin-Langen, Collins, Comi, Comodini Cachia, Corbett, Costa, Couso Permy, Cozzolino, Cramer, Csáky, Czarnecki, Czesak, van Dalen, Dalli, Dalton, D'Amato, Dance, Dăncilă, Danti, (The Earl of) Dartmouth, De Backer, De Castro, Delahaye, Deli, Delli, Delvaux, De Masi, Demesmaeker, De Monte, Denanot, Deprez, de Sarnez, Deß, Deutsch, Deva, Dodds Diane, Dorfmann, D'Ornano, Drăghici, Duncan, Durand, Eck, Eickhout, Engström, Epitideios, Erdős, Eriksson, Ernst, Ertug, Etheridge, Evans, Evi, Fajon, Farage, Faria, Federley, Ferber, Fernandes, Fernández, Ferrand, Ferreira Elisa, Ferreira João, Finch, Fisas Ayxelà, Flanagan, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Forenza, Foster, Fotyga, Fountoulis, Fox, Freund, Frunzulică, Gabriel, Gahler, Gál, Gáll-Pelcz, García Pérez, Gardiazabal Rubial, Gardini, Gasbarra, Gebhardt, Geier, Gentile, Gerbrandy, Gericke, Geringer de Oedenberg, Giegold, Gierek, Gieseke, Gill Nathan, Gill Neena, Girauta Vidal, Girling, Giuffrida, Goerens, Gomes, González Pons, Gosiewska, Goulard, de Graaff, Grammatikakis, de Grandes Pascual, Grapini, Gräßle, Graswander-Hainz, Griesbeck, Griffin, Grigule, Gróbarczyk, Groote, Grossetête, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Guteland, Gutiérrez Prieto, Gyürk, Hadjigeorgiou, Händel, Hannan, Harkin, Häusling, Hautala, Hayes, Hazekamp, Hedh, Helmer, Henkel, Herranz García, Hetman, Heubuch, Hoffmann, Hökmark, Hölvényi, Honeyball, Hookem, Hortefeux, Howitt, Hübner, Hudghton, Huitema, Hyusmenova, in 't Veld, Iotova, Iturgaiz, Ivan, Iwaszkiewicz, Jaakonsaari, Jääteenmäki, Jadot, Jahr, Jakovčić, Jalkh, James, Jáuregui Atondo, Jazłowiecka, Ježek, Joly, Jongerius, Juaristi Abaunz, Jurek, Juvin, Kadenbach, Kalinowski, Kallas, Kalniete, Kamall, Kammerervert, Kappel, Karas, Karim, Kariņš, Karlsson, Karski, Kaufmann, Kefalogiannis, Kelam, Keller Jan, Keller Ska, Kelly, Khan, Kirkhope, Kirton-Darling, Koch, Kölmel, Korwin-Mikke, Köster, Köstinger, Kouloglou, Kovács, Kovatchev, Kozłowska-Rajewicz, Krasnodębski, Krehl, Kudrycka, Kuhn, Kukan, Kumpula-Natri, Kuneva, Kuźmiuk, Kyllönen, Kyrkos, Kyrtos, Kyuchyuk, Lamassoure, Lambert, Landsbergis, Lange, Langen, Lauristin, La Via, Lavrilleux, Lebreton, Le Grip, Legutko, Le Hyaric, Lenaers, Lewandowski, Lewer, Liberadzki, Liese, Lietz, Lins, Lochbihler, Loiseau, Loones, Lope Fontagné, López Aguilar, López Bermejo, López-Istúriz White, Lösing, Lucke, Ludvigsson, Łukacijewska, Lunacek, Lundgren, Łybacka, McAvan, McClarkin, McGuinness, Mach, McIntyre, Macovei, Maletić, Malinov, Maltese, Mamikins, Mănescu, Maňka, Mann, Maragall, Marias, Marinescu, Marinho e Pinto, Martin David, Martin Dominique, Martin Edouard, Martusciello, Marusik, Maštálka, Matias, Maura Barandiarán, Maurel, Mavrides, Mayer, Mazuronis, Meissner, Mélenchon, Melior, Melo, Messerschmidt, Metsola, Michel, Michels, Micolášik, Millán Mon, van Miltenburg, Mineur, Mizzi, Moi, Moisa, Molnár, Monot, Monteiro de Aguiar, Montel, Moody, Moraes, Morgano, Morin-Chartier, Morvai, Mosca, Müller, Mureşan, Muselier, Mussolini, Nagy, Negrescu, Nekov, Neuser, Nica, Nicholson, Nicolai, Niebler, Niedermayer, Niedermüller, Nilsson, Ní Riada, van Nistelrooij, Noichl, Novakov, Nuttall, Obermayr, O'Flynn, Olbrycht, Omarjee, Ožóg, Pabrics, Paet, Pagazaurtundúa Ruiz, Paolucci, Papadakis Konstantinos, Papadimoulis, Parker, Paşcu, Paunova, Pavel, Pedicini, Peillon, Peterle, Petersen, Petir, Piecha, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Piri, Pirinski, Pitera, Pittella, Plura, Poc, Pogliese, Ponga, Poręba, Pospíšil, Preda, Pretzell, Preuß, Radoš, Rebega, Reda, Reding, Regner, Reid, Reimon, Reintke, Reul, Ribeiro, Rivasi, Rochefort, Rodrigues Liliana, Rodrigues Maria João, Rodríguez-Piñero Fernández, Rodust, Rohde, Rolin, Ropé, Rosati, Ruas, Rübzig, Ruohonen-Lerner, Saïfi, Sakorafa, Salini, Salvini, Sánchez Caldentey, Sander, Sant, Sárbu, Sarvamaa, Saryusz-Wolski, Sassoli, Schaake, Schaffhauser, Schaldemose, Schlein, Schmidt, Scholz, Schöpflin, Schreijer-Pierik, Schulz, Schulze, Schuster, Schwab, Scott Cato, Sebastia, Sehnalová, Selimovic, Senra Rodríguez, Sernagiotto, Serrão Santos, Seymour, Siekierski, Silva Pereira, Simon Peter, Simon Siôn, Sippel, Škripek, Škrlec, Smith, Smolková, Sógor, Šojdová, Šoltes, Sommer, Spinelli, Spyraiki, Staes, Stanishev, Starbatty, Štefanec, Steinruck, Štětina, Stevens, Stihler, Stolojan, von Storch, Stuger, Šuica, Šulin, Svoboda, Swinburne, Sylikiotis, Synadinos, Szájer, Szanyi, Szejnfeld, Tajani, Takkula, Tamburrano, Tănăsescu, Tannock, Tapardel, Tarabella, Tarand, Taylor, Telička, Terricabras, Theoharous, Theurer, Thomas, Thun und Hohenstein, Toia, Tókéš, Tomaševski, Tomc, Torres Martínez, Torvalds, Tošenovský, Trebesius, Troszczyński, Ţurcanu, Ujazdowski, Ujhelyi, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Vajgl, Valcárcel Siso, Valero, Valli, Vana, Van Bossuyt, Vandenkendelaere, Van Orden, Vaughan, Vautmans, Väyrynen, Verheyen, Viegas, Vilimsky, Viotti, Virkkunen, Vistisen, Voigt, Voss, Vozemberg-Vrionidi, Wałęsa, Weber Renate, Weidenholzer, von Weizsäcker, Wenta, Werner, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Winberg, Winkler Iuliu, Wiśniewska, Záborská, Zala, Zanni, Zanonato, Zdechovský, Zdrojewski, Zemke, Zijlstra, Zimmer, Žitňanská, Złotowski, Zoffoli, Żółtek, Zorinho, Zuber, Zullo, Zver, Zwiefka

Leista nedalyvauti:

Crowley, Konečná, Picierno, Vălean, Winkler Hermann, Woolfe, Zagorakis